

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST, IV. PÁPNÓVELDE-UTCA 3.
Telefon száma 55-88.
KÉRJÜNK, HOGY NE KÉRJÜNK VISSZA.
KÉRJÜNK, HOGY NE KÉRJÜNK VISSZA.
KÉRJÜNK, HOGY NE KÉRJÜNK VISSZA.
KÉRJÜNK, HOGY NE KÉRJÜNK VISSZA.

EGYETÉRTÉS

Csávozszy Lajos
tulajdonos és felelős szerkesztő.

Kossuth Ferencz
főmunkatárs.

KIADÓHIVATAL:
BUDAPEST, IV. PÁPNÓVELDE-UTCA 3.
Telefon száma 63-54.
HIRTETÉSEK ÉS NYILTERBE VALÓ
KÖZLEMÉNYEK FELVEZÉSE KIADÓHIVATAL
PÁRSZÁMÁBAN
John F. Jones & Co. 31. Ház. Főb. Montmartre.
Frankfurtban a/S. Dubo G. L. & Társa.
Berlinben: Dammberg L., Kompagnie No. 7.
Köpenhágában: Sørensen No. 2.
Hámszámban és Volger, J., Wallfischgasse 10.
Pozsonyban: Sárosi No. 2.
Svájcban: Henrich L., Wollmühle No. 14.
Dukács Miksa, H. Wollmühle No. 6-9.
és valamennyi hírdetési iroda.

A közös költségvetés.

Hétón a két delegáció összeül, hogy a közösügek felett tárgyaljon.
A közös miniszterium már nyomdában van az előterjesztést, melyet a közös kiadások és bevételek 1897-ik évi előirányzata tárgyában a delegációkhoz intéz.
Ez előterjesztés előtt megkészik.
Nem sokat okolok belőle; mert az nem okulás, hogy az egészét e szó jellemzi „póthitel”.
E szó rég megtanultam én is, de mások is rákaptak, mielőtt az első közös költségvetést vizsgálom, és ha a priori arra nézve kellene nyilatkoznom, hogy mire kell főképp a póthitel? Kimerítem mondani, a nélkül, hogy az előterjesztést valaha kézhez vettem volna, hogy a hadügyminiszterium részére kell, a nagyhatalmi állás czéljaira, a mely nem egyértelmű a honvédelem czéljával.
Egyébiránt az előttem fekvő előterjesztés érdekes okmány.
Mindjárt a czímében érdekes dolgot olvasok: azt, hogy az előterjesztés „alkotmányos tárgyalás végett” mutatattik be.
A közös miniszterium tehát szükségesnek tartotta hozzátenni e jelzót, hogy: „alkotmányos”, helyes megkülönböztetés, mert talán van „nem alkotmányos” tárgyalás is.
Továbbá a szöveg első szavai ezek, hogy: „6. cs. és apostoli kir. felsége legfelső helybenhagyásával” van szerkesztve az előirányzatot alkotmányos tárgyalás végett előterjesztési.

kölesönt és egymás dolgaiba beleavatkozhatunk.
De vigászunk még nagyobb ennél is, még pedig az, hogy legfelsőbb helybenhagyással alkotmányosan keveredhetünk egymás ügyeibe.
Igy lévén a dolog, jámbor és alkotmányos megadással tudomást veszünk arról, hogy a hadügyminiszter Krieghammer tábornok ur oly háborukalapsótt alkalmazott, a melylyel a hadsereg szükségletére 137.660.828 forintot kalapácsolt össze, ami annyit tesz, hogy az engedélyezett összeget 3.526.000 forinttal lépte túl.
A hadi tengerészeti szükségletei pedig 151.642.088 forintra emelkedtek és így az engedélyezett összeget 4.026.000 forinttal haladták meg.

Nem tagadom, hogy kerekaszámában 7 és fél millió forinttal többkiadás nem a világ és alkotmányos közönlet érdeme a közös miniszter azért, hogy többet nem költött.
Hiszen többet is költhetett volna, de nem tette; — ha tette volna, valószínűleg legfelső helybenhagyással ezt a többet is alkotmányos jóváhagyásért bemutatnák volna.
Kétségtelen tehát, hogy a hadügyminiszter nagy merészkletet bizonyított.
A pénzügyminiszter, a ki a pénznek értékét, úgy látják, jobban ismeri, csekély szabású kiadástöbbletet mutat be, és talán csak azért mutat be több kiadástok is, hogy a jó szokástól el ne térjen a közös kormány egy tagja sem.
A külügyminiszterium is többet költött, még pedig 186.200 forinttal, de az alkotmányos tárgyalás alatt nem fogja szem elől tévesztetni a bizottság egy tagja sem azokat a rendkívüli diplomáciai sikereket, melyeket a monarchia diplomáciájára a külföldön egy idő óta elért, és ha ezek a sikerek nem kerülnek több pénzbe, mint a mennyi előre volt látva, akkor a világ nagyon is simán forogna.

előirányzatokat alkotmányosan meg fogod szavazni azután is.

Budapest, május 30.

A képviselőház legközelebbi ülését kezdett tartja, a mikor is két kisebb törvényjavaslatot intéz el előbb a ház, s azután folytatja a kirai biróságról szóló törvényjavaslat tárgyalását, a melyhez elsőnek Eotvos Károly szólal föl.
A harmadik katonai akadémiára. A magyar delegáció hadügyi bizottságában, a mint a Bud. Tud. közl. a hadügyminiszter a múlt évi magyar delegáció határozatához képest a harmadik katonai akadémiára vonatkozó tervek és költségvetéseket elő fogja terjesztetni.
Közöletünk.
Az ezüri koronázás alkalmából kügyullak az örmények Európa egyik végétől a másikig. Majd minden nemzet ünnepeit. Az angolok csak úgy kifejezték örömeiket, mint a németek. A francziák és detszláv népek pedig csak úgy áradtak szies jó kedvükben.
Mit akar ez jeleteni? Európa minden népe egyaránt örül annak a ténynek, hogy Oroszországban egy új uralkodót koronázták? Vagy pedig az ily érzelmenyilvánítások a külpolitikában is csak annyit mutatnak, mint a magánéletben? Üres formalitások, a melyekből hiányzik minden tartalom.
A szö, melynek nem felel meg a benső tartalom, melyet jelöl, a kifejezés, mely érzést bizonyít, de a mely a beszélőt idegen, magyarul annyit jelent, hogy hazugság. Csunya szó. Diplomáciai nyelvben nem is lenne szabad használni. De akármilyen szavakat használunk is, a hazugság hazugság marad.
Az embernek alig van ocsmányabb tulajdonsága a hazudozásnál.
Ez a politikai hazugság mégis erényünkben veszik — néha, a nem gondolkodók.
Szerbiában nagy az öröm, mert Miklós császár fejérete a koronát.
Mi kelti ezt az örömet?
A szerbek nem kívánják maguknak, hogy orosz hatalom alá jussanak. Oroszországban zsarnoki a kormányforma, Szerbiában alkotmányos. A szerbek nagy politikai szabadságot élveznek (kissé túlnagyon is) s biztonyára nem kívánkoznak aztán, hogy öt orosz alattvaló legyenek. Seglette őket az orosz hatalom valahányszor is a segítségét elfogadták.
A szerb rokonnépek az oroszral. Feltehetjük, hogy a szerbek szeretik az oroszokat. Azt kívánják tehát a rokonnépeket, a mit öt magok becsesnek, jónak, értékesnek tartanak a saját számukra. De a szerbek nem így cselekszenek. Maguk számára halálra csapnának tekintenek az olyan zsarnokságot, minő az orosz. És mégis utjogó örömmel fogadják, mikor Oroszországban ez a zsarnokság megerősödik.
Vajon össze ez az öröm?
Alig hihető. A szerb urak egyszerűen hízelnék akarnak. Az orosz czártól reménylik, hogy pártfogolni fogja nagyziú háborúkat. Mit bínják ők, zsarnok-e vagy alkotmányos király, csak segítse az ő cselekedteket és maradjon tőlük minél távolabb.
Egy hízelkedő ember minő alacsony!
Hát egy egész ország, a mely hízelkedik!
Bulgáriában folynak az ünnepségek, annak az alkalmából, hogy Oroszországban nagy az öröm.

A bulgárok ellenséges indulattal viseltek az oroszok iránt még kevés ide előtt. Az oroszoknak tulajdonították legnagyobb politikai bajukat. Az orosz nem akarta elismerni fejedelmüket. Az orosz nem vett rólok tudomást, s ha nem zurta is őket össze végleg, csak azért nem tette, mert nem akart európai bonyodalmat felidézni.
És imé Szófiában, s Bulgária többi templomaiban miséket szolgáltak a császár üdvéért. Egyszerre emlékeznek róla, hogy Oroszországnak köszönik önállóságot. Azelőtt is annak köszönhetők, de megfeleltek róla. Mert akkor haragos szemekkel nétek rejtők Péterváron. Most egyszerre megváltozott minden érzelem, mert a czári városban megveregettek a vállakat.
Bizony meglátni ily érzelmenyváltozás az egyes ember részéről is. Hátha egész nemzetek esnek bele!

A DELEGÁCIÓK.

Ma délután alakult meg Budapesten a közös ügyek tárgyalására kiküldött oroszok bizottság, és pedig d. u. 3 órakor az osztrák delegáció, d. u. 5 órakor pedig a magyar delegáció. Az osztrák delegáció az akadémiá-utczában épült gyönyörű palotában, melyet már ismételtlen leirtunk, a magyar pedig szokás szerinti a főrendiház üléstermében.
Chlumetzi két körülményre figyelmezteti az osztrák delegáció tagjait. Az első az, hogy a delegáció az idén ülésezik először saját palotájában, a második pedig az, hogy Magyarország most ünnepli a honalapítás ezredik évfordulóját. Igazán jól esett azokat a meleg szavakat hallanunk, a melyeket mondott, mikor Magyarország millenniumáról s mikor kijelentette, hogy „örvendenek a magyar testvéremmel ünnepelni, bámulják azt a fenomenális kiállításot, azt a nagyzeri közgazdasági és politikai felvirágozást, melynek tanúi. Különösen most kedvesek nekünk ezek a szavak, mikor csak tegnap intélek az osztrák képviselőházban Laeger és társai olyan brutális támadásokat Magyarország és az ezredéves ünnepeire ellen.
Széll Kálmán a megnyitó beszédeben azt hangsúlyozta, hogy a magyar nemzet politikája a béke politikája, de reméli, hogy a béke fenntartásának érdekében az osztrák-magyar monarchia állásának, hatalmi súlyának és biztonságának megvédelmézésé czéljából rendelkezésre fogja a bizottság a közzéadó jogszólalásra bocsátani mindazon elkerülhetetlenül szükséges költségeket, melyeket az ország anyagi ereje megbir.

Ma délután alakult meg Budapesten a közös ügyek tárgyalására kiküldött oroszok bizottság, és pedig d. u. 3 órakor az osztrák delegáció, d. u. 5 órakor pedig a magyar delegáció.

Ugy Chlumetzi, mint Széll Kálmán szép szavakban emlékezik meg a királyról, s törhetlen hüségüknek és odaadásuknak adnak kifejezést.
A magyar delegáció tagjai előleges értekezletet ma délutól 11 órakor tartották meg a képviselőház I. számú bizottsági tanácskozási termében. Koroelk: gróf Nákó Kálmán, korjegyző: gróf Telesi Sándor volt. A kormány részéről jelen voltak: báró Bánffy Dező miniszterelnök és Lukács László pénzügyminiszter.

A magyar delegáció értekezlete.

A magyar delegáció tagjai előleges értekezletet ma délutól 11 órakor tartották meg a képviselőház I. számú bizottsági tanácskozási termében. Koroelk: gróf Nákó Kálmán, korjegyző: gróf Telesi Sándor volt. A kormány részéről jelen voltak: báró Bánffy Dező miniszterelnök és Lukács László pénzügyminiszter.

Közöletünk.

A bulgárok ellenséges indulattal viseltek az oroszok iránt még kevés ide előtt. Az oroszoknak tulajdonították legnagyobb politikai bajukat. Az orosz nem akarta elismerni fejedelmüket. Az orosz nem vett rólok tudomást, s ha nem zurta is őket össze végleg, csak azért nem tette, mert nem akart európai bonyodalmat felidézni.
És imé Szófiában, s Bulgária többi templomaiban miséket szolgáltak a császár üdvéért. Egyszerre emlékeznek róla, hogy Oroszországnak köszönik önállóságot. Azelőtt is annak köszönhetők, de megfeleltek róla. Mert akkor haragos szemekkel nétek rejtők Péterváron. Most egyszerre megváltozott minden érzelem, mert a czári városban megveregettek a vállakat.
Bizony meglátni ily érzelmenyváltozás az egyes ember részéről is. Hátha egész nemzetek esnek bele!

Egyéb hírek.

Egyéb hírek, közöletünk, értekezletünk, stb. (Detailed text about various news items, including mentions of political figures and events.)

Egyéb hírek.

Egyéb hírek, közöletünk, értekezletünk, stb. (Detailed text about various news items, including mentions of political figures and events.)

Egyéb hírek.

Egyéb hírek, közöletünk, értekezletünk, stb. (Detailed text about various news items, including mentions of political figures and events.)

BABONA.

Ar eső csak egy zuhogott, mikor Lácayné a legjobb barátinjához beállított — már a mennyire egy modern asszonyan lehet jó barátinóje. Strán le volt folytva s egészen egyszerű szürke ruhát viselt. A kalapja is csak háromszor volt megörhítve s ezáltal nem volt rajta egy egész virágos kert.
— Je! te vagy az? Rád sem ismerék ily! — Kálított fel Irén, mikor az ajtóban meglátta.
— Csótt! süttög Lácayné, nincs nálad senki? — s a biztató intésre belepért. Kalapját és keztyűt ledobta, aztán elkezdett kazagni vidáman, csúszalanni, mint egy vasott gyerek.
Irének eszébe vörpögte egy darabig.
— Csak nem fízette ki az urad az adósságaidat? — kérdezte aztán.
— Na, ezt a bolondot nem eszelekedte! — felelte a fiatal asszony. Minden hibája mellett is ennél okosabb — tudja, hogy csak előlről kezdtem. Hanem más történt: sikerült az egész házpedet boldónak tennem. Azt mondtam nekik, a Sacre Coeurbe megyek meglátogatni a fonóknét. Elhittetem az urammal, hogy eszembe jutottak hajdani tantónóm, meg a kis templom, hol saját ur terdelmem annyit terdeltem és a kert, hol annvit ábrándoztam, ha jól emlékszem, már akkor is — a huszrólól. Elhitté fiam! gyanulatul utnak eresztett, s ez a magyarázat, hogy most itt látz megadnál — ebben a toillethen!
Irének válaszolni akart, de szaporaszavu vendége közebe vágott:
— Az országod látom, hogy nem értesz. De előbb mond meg szép vagyok-e ebben a te izlésednek megfelelő herény egyruhában?
Körülperdült, mint a csiga, hogy minden oldalról benutassa magát, aztán leült s egyszerre elkomolyodott. Egy pillanattal gondolkodni látszott, mintha valami nagy dologba akarna fogni, aztán elváltozott hangon kérde:
— És akir mit beszélek, ezt mind a férjemnek közölnöm. A férfiak is csinálnak adósságot, azután kifizetik s nekünk meg s mondják. Mutasd meg nekem a ruháidat, s majd mi nem vagyunk valók és szemünkkel vetik a mi bajainkat, meg a hozzá való öltözeteket. Ha rajtuk állana, el nem jutnánk sehova. Például, mikor mulatást utoljára — te?
Irének igen meggondolt és komoly asszonyan tartottak, vállalt vont.
— Azt hiszem olyan, mint minden férfi, ha rossz kedve van hangosan beszél, különösen nincs rá panaszom...
— És te még most is szereted?
— Ugy van az, hogy ennyi idő mulva nem szoktam egymásért lángolni többé, de igen jó barátok vagyunk és bizonyos mértékű szerelmük is egymás.
— De hogyan viseli magát, mikor a kontiódat hozták? — Kérde Lácayné közelebb hajolva és kíváncsi bizalmasokkal nézve barátinóje szemé közé.
Ez elnevetem magát.
— Hiszen nekem nincsenek is számlám!
— Ez az, a mit én soha sem fogok megérteni! — szolt Lácayné s idegesen felgörög. — Te, én mindent elkövettem, felfogadtam százszor, meg is esküdtem, hogy soha többé, egy krajczár nem sok, de annyi érot sem veszek hiteltel... és nem ment. Vége mikor látam, hogy ez mind nem ér semmit, elhatároztam, hogy már most intézkedéseket fogok tenni, mert ez így tovább nem maradt. El is indultam legelőször is tanácsot kérni és nem mulasztottam el semmit, de semmit. A tereziám tele is van talizmánokkal azóta. Nézz ide (előszedte a pénztárcáját), van itt malaczfog, egy darab a kéményseprő seprőjéből, négylevelű löhere, még egy paközegem is van, a mit magam találtam és vettem fel a földről.
— És egyet se használ?
— S még kérde? Hiszen sohasem titkoltam, hogy házi kísérteim a szabó, a kalapos, a keztáros stb. minden elsejlen leharasztott orrad távoznak tőlem, azt hiszem, ily lesz ez már mindörökké. Néma csend követte e szavakat. Lácayné az ablak felé fordult s mintha nehéz gondolatokba merült volna, idegesen kezdett dobogni az ujjait.
Hirtelen visszanézett.
— És akir mit beszélek, ezt mind a férjemnek közölnöm. A férfiak is csinálnak adósságot, azután kifizetik s nekünk meg s mondják. Mutasd meg nekem a ruháidat, s majd mi nem vagyunk valók és szemünkkel vetik a mi bajainkat, meg a hozzá való öltözeteket. Ha rajtuk állana, el nem jutnánk sehova. Például, mikor mulatást utoljára — te?
— Esembe se igen jutott. Eleinte a gyerekek miatt nem igen értem volna rá, most meg a jóvedelmünk tiltja. Igy hát nekem tilthon a helyem.
Lácayné fanyarul mosolygóra rázta meg a fejét. Látszott, hogy a barátinóje részint szánja, részint nem érti.
— Csak azt mond még meg, hogy soha se tetelzelt nekem az uradon kívül senki?
Irének villánygony pillantással végig mérte Lácayné, aztán a szemé közé nézett merőn és áthatóan. Aztán így szolt hozzá:
— Remélem, hogy te sem jutottál még ideig? A fiatal kaczer teremtés kissé zavarba jött a kémlo tekintettől s a gyanuvallt térdkéstől. Izgett-mozgolt egy kissé, aztán az izgalomtól kissé fátýlozott hangon kérdezte:
— Még ne itél, de valamint meg kell tudnom tőled... azért jöttem főképen. Nincsen senki, a kibin bizhatnál... nem fogsz elitlenni? Igered meg előbb...
S nyugtán a másik megnugtatta, lesütött szemmel folytatta:
— Minden körülmények közt megbecsáthatlan bűn az, ha valaki... megcsalja férjét?
— Körülbelül!
— Tehát még lehetnek enyhítők körülmények?
— Lélegzett föl Lácayné.
— Nagyon csekély számban; mondjuk talán csak egyetlenegy van. Azt az asszonyt, a ki rájön, hogy a férje megcsalja, s aztán maga is elbukik, menti tudom, ha a férj különben is vén és kiállthatlan. De a te férjed, edes fiam, nem csak megéd és vének sem vén.
— Hanem annál kiállthatlanabb! Vágot köze szenvedélyes haraggal a fiatal asszony.
— Mikor hozzá mentél, azt irtad, hogy valóságos felisten.
— Az akkor volt! Jófórman alig ismertem. Nem mondom, abban az időben tetelzelt egy kicsit, de az embernek változik az izlése. Most mást választok!
— Títok, hogy miért untál rá?
— Nem títok... előttem ne legyen títokom. Gyűlölök rajta mindent! A bajusztát, mely csorogó állva, a pepita nadrágját, a mikibe bele van borolódva, a fokhagymás pesenyéjét, a képviselőházi beszédeit, a melyektől el van ragadtavva. O maga a saját beszédeit! S mikor felváltással közben gyakori ásitásaimmal értésére
adom, mennyire megelégettem ezt az élvezetet, kezdődnek a szemelánységek... hogy nem törődöm a dolgaival, nincs érzésem a komoly dolgokhoz, stb. stb.
— Értelek, egészen jól értelek, — szolt a másik asszony. Te egészen tisztában vagy már magaddal. Megfontoltál mindent. A szegényt, a mit szüleidre, gyermekeidre hozhatsz; magaddal és férjeddel persze nem törődés. Leszámítá azzal is, hogy ha kiderülne, nem foghatsz többé emelt fejjel járni az emberek közt. Mindez előttem semmi ahhoz képest, a mit fűrded te elenned vétted. A férjed, a ki pedig meg csak gondolatban sem adott okot arra, hogy így bánj vele. Urgyed sines rá; nincs, nincs! Csak onnyit mondd nekem!
Lácayné idegesen járt föl és alá, Kelepeében érezte magát; rajtakapott, éles észű és ép lelki asszony a feleségétől kivette, hogy kibin törí a fejét s most kimeletlenül leleplezte önnaga előtt. Azt hitte: homályos szavaiól csak elégedettségűt fogja kiérezni s igazat adván neki, öntudatlannal támogatni fogja a rossz uton, melyen állniálkál. Ez nagy megnügűvás lett volna. S most mi jött ki a dobogóból? Az a színe látszik az egésznek, hogy tanácsot kért és érte jól lehorádták. Nem akarta bevallani pedig még önmagának sem, hogy csak eszé ágában is lett volna a tanácskérés. Igaz, hogy két hét előtt történt valami. Berenezének hívják azt a bizonyos urat, a ki miatt a férj oly kiállthatatlan s annak megígérté, hogy márczus huszonhatodikán délután öt órakor... Nos, a nap elérkezett, az óra közelgett, s mivel a találkozás színhelyéhez az Irén lakása volt a legközelebb, hát ide jött fel. Ha később kiderülne valanai, ez a jó asszony, szöguro nézetei dözszára, nem hagyta eszerben. De most már aligra lesz szükség rá. Nem a mit tőle halott, de maga a feltejedtetés izgatta meg; az, hogy még csak gondolatban vetkelt és máris van valaki, a ki megjutta.
Mit tegyen már most? Zokogva töredelmes vallomással homorjon barátinóje vállára és szegye meg az adott szavát, hiában hagyván epehát a rá váró férfit, ki öt imádjá, s kit ő imád? Vagy fordítson hátat annak az asszonynak, kibin egyedül bízott és induljon az utra, a homnan nincs visszatérés? Ki ad itt neki tanácsot?
Kívette az óráját. Pont négy volt már. Felállt s

Kész férfiruhákat

legfinomabb angol gyapjúszövetekből, saját műhelyben készítve, meglepő olcsó árak mellett szállít.

English Warehouse

DEUTSCH F. KÁROLY
Andrássy-ut 1.

A meggazdagodás titka.

(Az általános visszatérítési pénztár.)
Írta: Timár Szaniszló.
Milyen probléma ez? — foglalkoz sokan kérdezni e cím elolvása után. Megoldásra várnak, vagy már talán megoldott kérdés? Ki akarja megfejteni, vagy ki fejtette meg ezt a fura és minden embert egyaránt érdekelt kérdést és ha megfejtette, mi jutalmat vár az emberiségétől? Mert a mióta a pénz nemlője vagy démonja uralkodik a világon, a mióta a kizűd, szenvedő, romboló és építkező emberiség esznek és eszmenyket után toreszák, azóta minden okos és nem okos ember azután tóri a fejét, hogy lehetne a meggazdagodás rejtélyes útját megtalálni, hogyan lehetne fölfedezni a titkot, mely és drága forrást, a hol a mammon lakod, hol lehetne rákászni az űd, a jölet, a biztonságot és erőt ez örök zálogaira, a mely miatt már annyi vér omlott?

Egyéb hírek.

Egyéb hírek, közöletünk, értekezletünk, stb. (Detailed text about various news items, including mentions of political figures and events.)

50,573.130
787 107,270.338
495 2,145.406
291 106,124.921
703 73,587.451
587 21,537.479
18.000
1.500
1.000
1.000 98.500
116.500
2.518.571
100.000
2.618.571
575
95
670
950
100
1000
212
2.741.282
3.523.000
40.000
3.493.000
69.860
3.423.140
2.396.198
1.026.942

tesz, a mely összeg az 1896. évi engedélyezett 183.250 forintnyi összeghez szemben 50 fttal nagyobb. A fedezet az emellett három ezimél az 1897. évi 670 forintot tesz és az 1896. évi 600 forint fedezetet szemben 10 fttal nagyobb. Emellett az emellett három ezimél az 1896. évi 600 forint fedezetet szemben 10 fttal nagyobb. Emellett az emellett három ezimél az 1896. évi 600 forint fedezetet szemben 10 fttal nagyobb.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

A közös nyugalomra való elvonások rendes nyers szükséglete az 1897. évi 1.910.200 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.820.000 fttal iránvázoltatott.

Egy vonatszámára való vonatfolszerelési anyagok beszerzése, az 52.750 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 52.750 fttal iránvázoltatott.	26.000
Közp. Európa ut. általános térképnek előállítására	50.000
A szabatos lejtérmérés keresztülvételnek előállítására	5.000
A számfeleltételek előállítására	20.000
Szükséglet-többlet a határ biztosítása végett Dalmácia déli részére a rendkívüli viszonyok tartására kiemelt csapatok számára	50.000
Husz gyalgóosztagjának a magasságbiztonság érdekében szükséges kiegészítésére	439.000
2520 rendes állományfeletti lovasági hatóság, továbbá 2184 alizst és katonai ellátására	7.000
1632 rendes állományfeletti tüzérségi löv és 1494 tüzér ellátására	640.000
200 kiskorú polónnak magánjelölés felvétele végett való kiadásai folytatásának szükséglete	25.000
A leghajósági intézet szükséglete (folytatolagos hitel)	30.000
Rendkívüli szükséglet szervezeti változtatások végrehajtására	5.000
Egyszeri szükséglet a tisztek, tisztviselők, altisztek és katonák, továbbá lovak létszámának 1897-re indítványozott emelése következtében	106.689
Egyszeri szükséglet egy lovasított erődőrőzéknek győzelemre való rendezésére	35.310
Az 1894-ben tiroli vadászszolgálatra átváltott négy tábori vadász, zászlóalj még négy éven át tartandó pótlásadatoknak szükséglete	12.000
Egyszeri szükséglet a rendszeresítésből keletkező egyszeri szükséglet	11.883
Egyszeri szükséglet 1 1/2 új üteg felállítására és a tábori tüzérséggel egybehangzó új tagolásra folytatott, az 1.886.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 1.886.000 fttal iránvázoltatott.	400.000
144 tüzérségi altiszti hadilászlóknak beszerzése	46.995
Egyszeri szükséglet a tüzérség új szervezésére; a 338.763 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 338.763 fttal iránvázoltatott.	40.000
Egyszeri szükséglet a hadmérnöki és utászati utászervezésre folytatott (folytatolagos hitel)	157.870
Az 1896-ban felállítandó negyedik pótlótelep egyszeri szükséglete	130.540
Egyelőző hadapródiskola felállításához keletkező egyszeri szükséglet	49.000
2 új hadapródiskola felállításához keletkező egyszeri szükséglet	110.000
A hadmérnöki törzs és a katonai építészeti hatóságok újraszervezéséből keletkező szükséglet	14.000
A mászati tüzérség újraszervezéséből keletkező szükséglet	18.700
összesen:	14.797.187

Egyéb szükségletek.
Csikógyónok a gyalgóság és vadászcsapat számára, továbbá sordonyépítőknek az utászcsapat számára leendő beszerzése (folytatolagos hitel) 7.000
Engelmann-féle folyamataknak beszerzése (folytatolagos hitel) 5.000
Gyógykezelések és gyógyoszeretek a lovaság és a miszai csapatok tábori felszerelésére leendő beszerzése 3.300
Rohamszolgálatok a tábori utászfelosztás kiegészítésére való beszerzése; az 80.000 forintnyi összes szükséglet első részlete 5.000
Korépkoroknak beszerzése 5.000
A várak távirátóhálózatának kiegészítésére; az 22.200 forintnyi összes szükséglet második részlete 5.000
A tábori távirátó szükséglete 25.000
Világos világitó készülékek fokozatos beszerzésére emellett helyi száma 42.000
Szácszövetek, szatellit szállítók, gőzmozgatók beszerzése az utászcsapat számára; a 250.000 forintnyi összes szükséglet első részlete 20.000
Az utászcsapat légvédelmi szerelvényének átalakítása 60.000
Vasúti ékezési állomások berendezésére való szükséglet; az 88.000 forintnyi összes szükséglet első részlete 10.000
Az élelmezési tábori folszerelés kiegészítésére (folytatolagos hitel) 20.000
A szállításra és rakatolásra szolgáló kocsik és kocsikészletek leendő átalakítására és kibővítésére (folytatolagos hitel) 130.000
Készletek és konzervek tartalékbeszerzésének növelésére, továbbá csomagolóanyag beszerzésére, az 1.705.000 forintnyi összes szükséglet hatodik részlete 142.000
A jelenleg meglévő készletek és konzervek előkészítési költségei 862.000
Szállítókészletek leendő átalakítására és kibővítésére 10.000

Építési és elhelyezési szükségletek.
Építkezések:
Wöllersdorf. Az „Am Wasser” nevezett lakotanya kibővítése 26.000
Hrusov. Egy markotinos helyiségre a lovasági telepen leendő új építész 6.000
Spalato. A Grippi nevű erődben lévő pótlótelep kibővítése 0.400
St. Pölten. Egy legényiskola lakóház új építése és a katonai alreáltelep deli melléképítésének átalakítása 10.000
Stress. Átalakítások és toldalékok a katonai alreáltelep nevelőházban 68.000
Wöllersdorf. A Benschly melletti tüzérségi tábor bővítése az új építészettel egy új rakatár leendő pótlására 25.000
Wöllersdorf. A robbantószerkezetek kibővítése, továbbá egy anyagterárium a gyűjtőlaboratórium számára leendő építése az utász-flokszerben és a fűtőközművek átalakítása ezen szerterben 11.500
Risano. Járulék egy Risanoft Szt. Nicolo di Ledeniczeg vezetők kiegészítésére 27.000
Zolkove. Egy terményraktárnak a katonai alreáltelep leendő új építése 20.000
Villich. Egy terményraktárnak a katonai alreáltelep leendő új építése 20.000
Az elszállítási törvény alapján berendezés nélkül előállított új vagy átalakított lakotanyák, katonai kórházak stb. belső berendezésének beszerzése Gyakorló és lötekek megszerzése és helyreállítása 250.000

Átmeneti rendkívüli szükséglet.
Építkezések:
Az erődítési intézkedésekre vonatkozó szükséglet (folytatolagos hitel) 2.200.000
Építési első részletek:
Kamenitz. Egy tiszti lakóháznak a hadapródiskolán leendő felépítése; a 70.000 forintnyi összes szükségletből 40.000
Klosterneuburg. Az utászterárium néhány régi épületének állandósítása és tüzettségének növelésére szolgáló helyreállítások; a 43.800 forintnyi összes szükségletből 20.000
Limbach. Egy egészségügyi anyagtárnak a 14. számú helyiségi kórházban leendő új építése; a 60.000 forintnyi összes szükségletből 20.000
Bécs. Egy új kórház istállónak a katonai állatgyógyintézet számára leendő felépítése; a 120.000 forintnyi összes szükségletből 30.000
Börsing. Új építések és átalakítások, továbbá egy gépi, fűtő, világító és vízellátó központi telepen helyreállítása a pusztán fekvő lövészgyár számára; az 800.000 forintnyi szükségletből 130.000
Budapest. A Duna balpartján fekvő, a 16. számú helyiségi kórház számára kiegészített teleknek megszerzése és a nevezett kórház új építése; az 1.500.000 forintnyi összes szükségletből 400.000
Laibach. A 8. számú helyiségi kórház új építése; a 300.000 forintnyi összes szükségletből 100.000
Kolomea. Egy katonai élelmezési telep új építése; a 60.000 forintnyi összes szükségletből 30.000
Brezany. Egy katonai élelmezési telepen új építése; a 60.000 forintnyi összes szükségletből 30.000
Klagenfurt. Egy terményraktárnak a katonai élelmezési telepen leendő felépítése; a 28.000 forintnyi összes szükségletből 20.000
Sopron. Egy új katonai élelmezési telepen leendő felépítése; a 200.000 forintnyi összes szükségletből 20.000
Szeckesfehérvár. Kibővítési építések a katonai élelmezési telepen; a 60.000 forintnyi összes szükségletből 15.000

Építési második részletek:
Kraivo. Üres lövedékek számára való új lövegraktárnak és még 2 új beke-lőporraktárnak felépítésére; a 84.000 forintnyi összes szükségletből 40.000
Przemysl. Üres lövedékek számára 4 új lövegraktárnak és még 2 új beke-lőporraktárnak felépítésére; a 84.000 forintnyi összes szükségletből 40.000
Pétervárad. A csatorna-hálózat átalakítása és a csatornák mesterséges vízmozgató állat való tisztítására, továbbá vízvezeték átalakítására, mely intézkedések az erődben az egészségügyi viszonyok javítására szükségesek; a 76.900 forintnyi összes szükségletből 30.000
Építkezési hatodik részlet:
Galicia. Az 1886/88-ban épített barakkok és élelmezési barakkok jobbitására és az illető melléképületek kiegészítésére; a 4.500.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 4.500.000 fttal iránvázoltatott.

Haditengerészet.
Intézkedések:
Tanszerek és segédesszók beszerzése a tengerészeti akadémiában és általában tengerészeti iskolákban a szemléltető oktatáshoz (folytatolagos hitel) 3.000
A hajóhad anyagszereinek karbantartása, pótlása és üzése:
„Hajóipari gépek és kazánok”: 5500 tonnás „Wien” partvédő hajó; a 3.500.000 forintnyi összes szükségletnek 5-ik részlete 600.000
5500 tonnás „Budapest” partvédő hajó; a 3.500.000 forintnyi összes szükségletnek negyedik részlete 650.000
Hal sikk tengeri járó torpedóhajók; az 1.080.000 forintnyi összes szükségletnek harmadik részlete 140.000
6100 tonnás cirkáló hajók; a 3.800.000 forintnyi összes szükségletnek második részlete 650.000
Fegyverek és vízi építkezések:
Szécsényi és vízi építkezések:
Különféle építkezések:
Az építkezések folytatása a teodolókészlet és torpedóállományon munkálkodók építészeti felállítására tartozókkal együtt, a telek szabályozása és utak csinálása az építési telepen 30.000
Legényiskolai barakkok építésének folytatása; az 112.000 forintnyi összes szükségletnek harmadik részlete 30.000
Védőpáncélok a verghalványon; a 182.000 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 182.000 fttal iránvázoltatott.
Egy szárny építése a gépfelszerelési és gépterem építéséhez, annak megépítésére, valamint gépeknek és géphozzávalók megépítésére; a 85.000 forintnyi összes szükségletnek harmadik és utolsó részlete 30.000
Egy tengerparti fűrdőhely előállítására tartozókkal a meglévő polai tengerészeti uszodához; a 10.000 forintnyi összes szükségletnek első részlete 3.000
Egy emeltes barakk építése Fiselában az akna- és távirátó-telep elszállítószerájára; a 30.000 forintnyi összes szükségletnek második és utolsó részlete 14.500
Egy új ruhakészítési műhely építése; a 31.500 forintnyi összes szükségletnek második és utolsó részlete 18.800
Egy emeltes építés a láncriktár épületére (105. szám), a csónak-raktár kibővítésére; a 28.000 forintnyi összes szükségletnek első részlete 7.900
Külön tengerészeti kiadások. Nyomatványok és szolgálati kiadások kiadásai alkalmából felmerülő nyomtatási és egyéb költségek fedezésére (folytatolagos hitel) 10.000
Összesen: 3.600.900

Emellett a közösen felelő rendkívüli szükséglet az 1897. évi engedélyezett 77.400 fttal iránvázoltatott, az 1896. évi engedélyezett 77.400 fttal iránvázoltatott.
I. Külügyminisztérium 14.797.187
II. Hadügyminisztérium: 3.600.200
A) hadsereg 14.797.187
B) haditengerészet 3.600.200
Összesen: 18.474.787
E szerint a rendes szükséglet 139.368.681
A rendkívüli 18.474.787
A közösen felelő összes szükséglet 157.843.468
Ebből levonva:
A határvám-jövedék bevételeit, melyek a kezelési költségek általánosan, továbbá a boszniai és hercegovinai közigazgatás részére megvázoltatott vámtartalékok levonása után 50,573.130
előirányozták, összes szükségletként 107,270.338
terhére előre levonó 2 százalék 9.145.406
és a 116,415.744
maradványból a törvény értelmében a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok által felelő 70 százalék 73,587.451
és magyar korona országai által felelő 30 százalék 31,537.479
összesen 107,753.203

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ültetése a hadügyminiszter, hogy a mindkét országos bizottság által e célra megvázoltatott 40.000 forintnyi költség kiegészítésre az egy harmadik, még pedig Magyarországon felállítandó katonai akadémia vonatkozó terveket és költségvetéseket és terjesztése azokat a jövő évi delegáció elé.

A közös hadügyminiszter válasza.
A közös hadügyminiszter a magyar delegációnak a hadsereg 1896. évi szükséglete tárgyában alkalmával hozott határozataira a következő válaszokat adja:
A hadmérnöki katonai akadémia. A delegáció ült

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzése 1896. május 30.

Időjárás szél Vízállás reggel 7 órakor 424 cm. Hőmérő reggel 7 órakor +18° C. Légnyomás reg. 7. 777 mm.

A) Árutőzsde.

Table with columns for goods (e.g., wheat, flour), quality, and prices. Includes sub-sections for 'I. Gabonafélék' and 'II. Különböző termények'.

Table for 'II. Különböző termények' (Various products) with columns for item name, quantity, and price.

Table for 'III. A hajózártás fuvardíj-táblája Budapestre.' (Shipping rates to Budapest) with columns for origin, ship name, and rate.

Table for 'B) Értéktőzsde.' (Exchange market) with columns for item name and price.

Table for 'V. Bank részvényei.' (Bank shares) listing various banks and their share prices.

Értékpapírok.

III. Záloglevelek és kölcsöntők. a) Budapesti intézkedések.

Table listing various bonds and securities with columns for name, value, and price.

b) Vidék és külföldi int. közhatalm. Alhina takarékpénztár...

Table listing regional and foreign securities.

IV. Előbirtokú kötvények. Adria m. kir. teng. hajózártás részvényei...

Table listing securities with pre-emption rights.

V. Bank részvényei. Angol-osztrák bank, Budapesti bankgyűjtő...

Table listing bank shares.

Értékpapírok.

VI. Takarékpénztárak részvényei. Belső takarékpénztár...

Table listing savings bank shares.

VII. Biztosító-társaságok részvényei. Belső bizt. és életbizt. társaság...

Table listing insurance company shares.

VIII. Gőzmalom részvényei. Concordia gőzmalom r. társaság...

Table listing steam mill shares.

IX. Bányák és telegrafárk részvényei. Brassói bányák és telegrafárk r. társaság...

Table listing mine and telegraph shares.

X. Vasútvételek és gépjárműk részvényei. Első magyar vasútvételek r. társaság...

Table listing railway and vehicle shares.

XI. Könyvnyomdak részvényei. Athenaeum nyomda és nyomda r. társaság...

Table listing printing press shares.

Értékpapírok.

Magyar fém- és lámpaipari gyár r. társaság...

Table listing various industrial shares.

XIII. Közelekedési váll. részvényei. Adria m. kir. teng. hajózártás r. társaság...

Table listing transport and communication shares.

XIV. Sorozások. Balizsa közlekedési váll. részvényei...

Table listing various series of shares.

XV. Pénzintézmények. Arany- és k. kir. v. k. r. társaság...

Table listing financial institutions.

XVI. Váltók árnyaloma (lára). Amsterdam, Béres, London...

Table listing exchange rates.

XVII. Határidős kötések. Magyar aranyárak, Magyar koronák...

Table listing forward contracts.

Advertisement for Pest Magyar Kereskedelmi Bank, Safe-deposit, and Dorottya-utca 1. sz.

Advertisement for Friedlaender József, featuring a steam engine and agricultural machinery.

Advertisement for Neuhaus Fürdő (Stájerország) with details on location and services.

Advertisement for Rozsnyói vasgyógyfürdő (Gömör megye) and Stefánia-szálloda.

Advertisement for Főkönyvelői állás (Accountant position) and other services.

Advertisement for Tribünülések (Stands) and other exhibition services.

Advertisement for Specialista (Specialist) and other medical services.

Advertisement for Vihnye vasfürdő (Vihnye) and other spa services.

Advertisement for Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment.

Advertisement for Schering-féle Condurango-bor and other medicinal products.

Advertisement for Schering-féle pepsin-kivonat (Pepsin extract).

Advertisement for Schering-féle Grüne Apotheké, Berlin N.

II-K MELLÉKLET A 149. SZÁMHOZ.

IRODALOM.

A magyar büntetőjog kézikönyve.

(Irtá dr. Fayer László egyetemi rk. tanár, a magyar tudományos akadémiájának levelező tagja. Kiadta a Franklin-társulat 1896.)

Egy gyönyörű munkának befejező kötetét jelent meg néhány nappal ezelőtt, mikor megjelent a könyvpiaczon dr. Fayer László magyar büntetőjogi kézikönyvének befejező kötetét.

Nincs talán az egész jogi fakultásnak tanterme, melynek fiigonomja érdekesebb volna, mint az, a melyben Fayer László tartja meg naponta tíznegy és tizenkettő órát az orjáit a magyar büntetőjogból s alig van meg egy tanár, a ki írta a halgatóság nagyobb szeretettel, igazabb rajongással vesztelnék, mint ő írta. Az embernek önkénytelen kényszerre, mikor körülálltak az asztalán, minden szavát lestelek, mely ajkáról elhangzott, s ő riedeg következetességgel magyarázta az evangélium szövegét.

A ki Fayeret egyszer életében egy szemeszter alatt hallgatta, annak egész életében kedves emlékei lesznek ezek az órák. Fayer fejtél a katedrára, alighogy a feje kilyűszik az asztal mögöl, ágaskodnia kell, ha fel akar ülni a székre s elkezdeni beszélni, lassan kimért, jól megszerkesztett mondatokkal, az "er" betűt kissé erősebben megnyomva, felolvas egy szakaszt a törvényből s hozzá futja a magyarázatát. Széles tudomány, nagy olvasottság egész s a móta híres czikkelt a Próbát-est alkalmából megírta, azóta a magyar büntetőjogtudomány legtekintélyesebb képviselői közé tartozik.

Vannak kérvényes szakaszai és vannak kérvényes példái. Vannak jogesetek, a melyeket minden évben, talán ugyanazon a napon emlíget s egy szavával megoldja azt a csomót, melynek fonálát ha megtalálta, kezünkben van az egész gömbölyg. Ilyen kérvényes témája a Majlath-per, a melyet minden évben megvitát. Sőt szokás a büntetőjogi szemináriumi előadásokban, melyeket ő honosított meg az egyetemen, minden évben tárgyalást is hallgatni. Ez az évben minden évben tárgyalást is hallgatni. Ez az évben minden évben tárgyalást is hallgatni.

Sajátságos módszere van a tanításban s az ember ha végighalgtja az előadásait, s megdöbben, hogy minő széles mederben beszél ő a törvénykönyv minden egyes szakaszáról, igazán nem érti, hogyan lehet végig a törvény 480 paragrafusán. Valami sajátos érzék terjeszt ő ki a halgatóságokat az iránt, hogy a jogeseteknek, hogy egy mondat, diagnózist megadják állapotát, s ez a jogász érzék felkeltése a legbecesebb eredmény, a mi Fayer a jóvő igazságmegrendezésének közepésben él.

Mindaddig csak jegyzeti voltak, melyekből az ifjúság a magyar büntetőjog speciális intézkedései megtanulhatta s ha van is három kommentárunk a büntető törvénykönyvünkhöz, igazi kézikönyvünk nem volt. Edvi Illesnek becses, nagy munkája ugyancs egyrészt sokkal bővebb volt, semhogy tankönyvül lehetett volna használni, másrészt csak a pozitív törvény teljes intézkedéseit magyarázta, a nekül, hogy a theoretikus részre akkor a figyelmet fordítana, mint a mekkorára főleg egy büntetőjogi tankönyvnek szükség van Kautz Gusztávnak és Schierer Aladárnak kézikönyvei pedig főleg a különös részben sokkal rövidebbek, semhogy bennük a halgatóság többet találja, mint a mennyire meg a vizsgálnál is szüksége van. Jó és igazi kézikönyvre tehát nagy szükség volt.

De ha Fayer csak kézikönyvet akart volna írni, azt már megírhatta volna tíz évvel ezelőtt is. Fayer előtt sokkal nehezebb cselet lehetett, s némileg már maga megkezdte azt, a mi az akadémiában indítványozott, hogy a i. meg kelletne iratni a magyar büntető törvénynek egész anyaggyűjtését. Mert Lóve Trivadar hatalmas munkája csak az 1878. V. t.-cz. bizottsági s parlamenti tárgyalására vonatkozott, kapcsolatosan a nemzetközi jogi tudomány, az 1878. V. t.-cz. előtti kodifikációs kísérletekről meg nem emlékszik. Fayer az 1843-diki büntetőjogi anketre és annak javaslataira mindenütt reflektált, sőt a Kianak elvi jelentőségű határozatait és döntvényeit is lekötö minden szakasz után. A könyv a becses azonban nemcsak emléksznél, — mert ez csak használhatóbb teszi — hanem annak, hogy a bel- és külföldi törvényeket is mindig közli, hogy a

— Olómbetűk világa. Sajátságos világha vezet bennünket Kósa Rezső, kitél "Olómbetűk világa" címmel egy csinos kiállított könyv jelent meg Robicsék Zsigmond kiadásában. Az "Olómbetűk világa" a szedőterem, a hol olómsorokba igazítják a kézíratokat, hol dusan arat a tödöves és az olómmegézés, hol annyi az elégedetlen ember, mert telve van a feje félig értett eszmékkel, és hol épen annyi csöndes dráma játszódik le, mint bárhol másutt, a hol emberek vannak. Ebből a világból mond el Kósa Rezső öt hosszabb történetet, nemcsak vidám, de a legtöbb komor levegőjű, szomorú történet. Ugyan nem vagyunk barátjai a szaknoveletünknek, mert nagyon könnyen jut utalomra bennük a didaktikus cselet a művészet rovására, de másrészt az is igaz, hogy nagy előny az írása és erős garancia könyvének szerénységére, ha alapos ismeri azt a kört, a melyből történetének alak-ját választja és a melyben alakjainak a sorsa leperg. Ha nem is az egyetlen, de mindenesetre nagyon jó mód erre, ha az író kivalasztja a társadalom sokféle rétegének egyikét és egy szűk kiakadására szenteli erejét. Kósa Rezső jól ismeri a nyomdások világot — úgy tudjuk magis is nyomdász — e mellett határozott írói tehetsége van. Tud látni, és a mit lát: jól, sőt dilettansz léteére nagyon jól a tudja mondani. Könyvében elő emberek találunk, történetei igaz drámák, a tendenciája nem lép kellelétel jobban előtérbe, az előadási módora sok jelenetével és csoportosítói-egységességgel tesz tanúságot. Egészében véve érdekes könyv és megérdemli az elterjedést. Ára 1 ft.

— Szulik József költeményei és műfordításai. A magyar egyházi költők egyik legérdekesebbikének összegyűjtött költeményei és műfordításait bocsátotta közre kegyeletes gondoskodással Lévy Mihály, a ki maga is azokon a nyomdokokon halad, mint Szulik. Szulik József nem volt nagy költő, ez bizonyos; de gyöngéden érte lelkét, a ki sok szerénység tudta kifejezésre jutni érzelmeit és irt egy pár nagyon szép költeményt, de majd mindegyik megérdemli, hogy elővessék. A műfordítások között Heine, Beranger, Longfellow, Geibel, Tennyson stb. költeményeivel találkozunk. A költemények elő Lévy terjedelmeseen elterjedt irt. A kötetet a költő arcképe díszíti.

— Négrádmegyei nemzeti intézet monográfiája. Egy érdekes és hazánai érdekelődő elre hivatott intézetünk történetét írta meg komolyúl Könyv Jáchy Anzelm. A negrádmegyei nemzeti intézet monográfiája cím alatt, mely a "Nemzeti intézet" kiadásában jelent meg Balassa Gyarmaton. Az intézet 1831-ben alakult, mikor a hosszú idő után új elre ébredt a nemzet és a sorvasztó tél-telenség után lázas buzgalommal kezdett az elmozdulatoktól pótolni. Az újból fellángolt hazafiság teremtette meg a "Negrádmegyei nemzeti intézet-et is, a mely azt tűzte ki maga elé célul, hogy a magyarságot terjesztse ki a vármege idegen nemzetiségi lakosai között. Ezt a célt szolgálta az intézet mindazok az alapítások és szolgálja ma is, nagy buzgalommal és nem kisnyelvű sikerrel. Az alapítók megérdemlik, hogy kegyeletesen hangon emlékeztünk rájuk, és az intézet eszméire annyira belevág a magyarság érdekében csináltak propagandát mellette. Mindkét szempontból érdemes munkát végezt tehát Komját, mikor az intézet történetét megírta — nagy gondal és sok szeretettel.

— Gúspölcske költeményei. Ezzel az idegenzáró címmel jelent meg Victorisz József nyeregházi tanár költeményei. Általában sok szentimentalizmus van ezekben a költeményekben, de néha megszólal egy természetes hang is, sőt a Kossuth Lajosról írt költemények azt mutatják, hogy a magasabb szárnyalás nem megkérdőbevetetlen Victoriszra néve. Mindebben azonban semmivel sem emelkedik túl a középzszerűség, inkább költői kedély, mint igazi költő.

— Páncsoval emlékvény. Vaskos könyv jelent meg Wiegand János, a "Gronom Dezsó magyar nyelvtanító egyesület" igazgatójának a szerkesztésében Páncsoval emlékvény. A könyv kimerítően tárgyalja Páncsoval uteményeit, gazdasági és nemzeti viszonyait, sokszor tételkedve azon a fokon, hogy csak a lokal-patrioták érdekelje. A munkatársak között legjobban dolgoztak a szerkesztő Wiegand János; költeményeket írtak: Popovits László (fordította dr. Kiss E.) Fát István, dr. Földesy Ernő, dr. Szegedvári István stb. Kósa Andoról és Jakab Ödönöl költemény van a kötetben.

— Tízszázalékos Szabadban. Stanley utolsó írása óta nem jelent meg az érdekesekben szinte kimerítetlen, Afrikáról érdekesebb munka, mint az a két kötet, mely a fent emelt Slatin baba küzdelmeit és szökését adja elő, magának Slatin basának a tollából. A magyar kiadás egyidejűleg jelent meg a német eredeti kísérem a majorjában, ha itt nem fogadják szívesen. — Az öt perc eltelével, beneztem az ablakon. A leány háttal volt fordulva felém, nagy igyekvettel simogatta a papagályát. Egyszerre — kétésgyvel Annie azt felelte, a mit nem mindenkinek van szerencséje hallani — Nicolaus a karjai közé kapta és magához szoritotta, még pedig "ferfi módjára" mondhatom önmek! — Nem volt többé szükségük réám; fölkaptam a lovamra . . . és itt vagyok. — Egy óra óta, két boldogtalannal kevesebb van a földön.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

— Milyen jó ön! — El kell mennie az esküvőjére. — Oh, nem; ezt nem. . . . Különbben is mikor egybekelnek, én valószínűleg messze leszek Kutenától. . . . A következő nap az erőd lakói hazatértek és az élet újra a régi mederben folyt, legalább lát-szólag.

De Chantal és Mac Duff élete többé nem volt ugyanaz. — Azonban sohasem történt közöttük czelzás bizonyos eltűnt reményesekre. Két vagy három ízben, miattul Logan a szobájában időzött, beszélgettek egy-egy óra hosszant tanuk nélkül.

